



Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип Македонија	Воронешки државен универзитет Русија
Универзитет имени Гоце Делчева, г. Штип, Македонија	Воронежский государственный университет Россия
Goce Delcev University in Stip, Macedonia	Voronezh State University Russia

Трета меѓународна научна конференција Третья международная научная конференция

Third International Scientific Conference

ФИЛКО
FILKO

ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ
PHILOLOGY, CULTURE AND EDUCATION

ЗБОРНИК НА ТРУДОВИ
СБОРНИК СТАТЕЙ
CONFERENCE PROCEEDINGS

26-27 април 2018 / 26-27 апреля 2018 / 26-27 April 2018
Штип Штип Stip



Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип
Македонија
Универзитет имени Гоце Делчева, г. Штип,
Македонија
Goce Delcev University in Stip,
Macedonia

Воронешки државен универзитет
Русија
Воронежский государственный университет
Россия
Voronezh State University
Russia

Трета меѓународна научна конференција

Третья международная научная конференция

Third International Scientific Conference

ФИЛКО FILKO

ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ
PHILOLOGY, CULTURE AND EDUCATION

ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ
PHILOLOGY, CULTURE AND EDUCATION

ЗБОРНИК НА ТРУДОВИ СБОРНИК СТАТЕЙ CONFERENCE PROCEEDINGS

26-27 април 2018 / 26-27 апреля 2018 / 26-27 April 2018
Штип Штип Stip

CIP - Каталогизација во публикација
Национална и универзитетска библиотека “Св. Климент Охридски”, Скопје

821(062)
811(062)
316.7(062)
37(062)

МЕЃУНАРОДНА научна конференција (3 ; 2018 ; Штип)

Филологија, култура и образование [Електронски извор] : зборник на трудови / Трета меѓународна научна конференција, 26-27 април 2018, Штип = Филологија, култура и образование : сборник статей / Третья международная научная конференция, 26-27 апреля 2018, Штип = Philology, culture and education : conference proceedings / Third International Scientific Conference, 26-27 April 2018, Stip. - Штип : Универзитет “Гоце Делчев” = Универзитет имени Гоце Делчева = Shtip : Goce Delcev University, 2018

Начин на пристап (URL): <http://js.ugd.edu.mk/index.php/fe>. - Трудови на мак., рус. и англ. јазик. - Фусноти кон текстот. - Текст во PDF формат, содржи 737 стр. , табели, граф. прикази. - Наслов преземен од екранот. - Опис на изворот на ден 27.12.2018. - Abstracts кон повеќето трудови. - Библиографија кон трудовите

ISBN 978-608-244-593-9

1. Насп. ств. насл.

а) Книжевност - Собири б) Јазици - Собири в) Култура - Собири г)
Образование - Собири

COBISS.MK-ID 109270026

ОРГАНИЗАЦИСКИ КОМИТЕТ

Драгана Кузмановска, Филолошки факултет при УГД
Олга А. Бердникова, Филолошки факултет при ВГУ
Светлана Јакимовска, Филолошки факултет при УГД
Татјана А. Тернова, Филолошки факултет при ВГУ
Виолета Димова, Филолошки факултет при УГД
Генадиј Ф. Ковалов, Филолошки факултет при ВГУ
Костадин Голаков, Филолошки факултет при УГД
Лариса В. Рибачева, Филолошки факултет при ВГУ

МЕЃУНАРОДЕН ПРОГРАМСКИ КОМИТЕТ

Виолета Димова (Македонија)
Даниела Коцева (Македонија)
Драгана Кузмановска (Македонија)
Ева Ѓорѓиевска (Македонија)
Марија Кусевска (Македонија)
Силвана Симоска (Македонија)
Татјана Стојановска Иванова (Македонија)
Лариса В. Рибачева (Русија)
Софија Заболотнаја (Русија)
Татјана А. Тернова (Русија)
Татјана Атанасоска (Австрија)
Олег Н. Фенчук (Белорусија)
Јулиа Дончева (Бугарија)
Билјана Мариќ (Босна и Херцеговина)
Душко Певуља (Босна и Херцеговина)
Волф Ошлис (Германија)
Волфганг Моч (Германија)
Габриела Б. Клајн (Италија)
Михал Ванке (Полска)
Мајкл Рокланд (САД)
Даниела Костадиновиќ (Србија)
Селена Станковиќ (Србија)
Тамара Валчик-Булиќ (Србија)
Ахмед Ѓуншен (Турција)
Нецати Демир (Турција)
Шерифе Сехер Ерол Чалшкан (Турција)
Карин Руке-Брутен (Франција)
Танван Тонтат (Франција)

Технички секретар

Марица Тасевска
Ирина Аржанова

Главен и одговорен уредник

Драгана Кузмановска

Јазично уредување

Даница Атанасовска-Гаврилова (македонски јазик)
Марјана Розенфелд (руски јазик)
Билјана Иванова (англиски јазик)
Снежана Кирова (англиски јазик)
Татјана Уланска (англиски јазик)

Техничко уредување

Костадин Голаков
Марица Тасевска
Славе Димитров

Адреса на организацискиот комитет:

Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип
Филолошки факултет
ул. „Крсте Мисирков“ бр. 10-А
Пош. фах 201, Штип - 2000, Р. Македонија

Воронешки државен универзитет
Филолошки факултет
г. Воронеж, пл. Ленина, 10, корпус 2, к. 34, Русија

Е-пошта: filko.conference@gmail.com
Веб-страница: <http://js.ugd.edu.mk./index.php/fe>

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Драгана Кузмановска, Филологический факультет при УГД
Ольга А. Бердникова, Филологический факультет при ВГУ
Светлана Якимовска, Филологический факультет при УГД
Татьяна А. Тернова, Филологический факультет при ВГУ
Виолета Димова, Филологический факультет при УГД
Геннадий Ф. Ковалев, Филологический факультет при ВГУ
Костадин Голаков, Филологический факультет при УГД
Лариса В. Рыбачева, Филологический факультет при ВГУ

МЕЖДУНАРОДНАЯ РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Виолета Димова (Македонија)
Даниела Коцева (Македонија)
Драгана Кузмановска (Македонија)
Ева Ѓергиевска (Македонија)
Мария Кусевска (Македонија)
Силвана Симоска (Македонија)
Татјана Стојановска-Иванова (Македонија)
Лариса В. Рыбачева (Россия)
Софја Заболотная (Россия)
Татјана А. Тернова (Россия)
Татјана Атанасоска (Австрија)
Олег Н. Фенчук (Беларусь)
Јулиа Дончева (Болгария)
Биљана Мариќ (Боснија и Херцеговина)
Душко Певуља (Боснија и Херцеговина)
Волф Ошлис (Германија)
Волфганг Моч (Германија)
Габриелла Б. Клејн (Италија)
Ева Бартос (Польша)
Михал Ванке (Польша)
Мајкл Рокланд (США)
Даниела Костадинович (Србија)
Селена Станкович (Србија)
Тамара Валчич-Булич (Србија)
Ахмед Ѓюншен (Турција)
Неджати Демир (Турција)
Шерифе Сехер Эрол Чал'шкан (Турција)
Карин Рукэ-Брутэн (Франција)
Танван Тонтат (Франција)

Ученый секретарь

Марица Тасевска
Ирина Аржанова

Главный редактор

Драгана Кузмановска

Языковая редакция

Даница Атанасовска-Гаврилова (македонски јазик)
Марјана Розенфелд (руски јазик)
Билјана Иванова (англиски јазик)
Снежана Кирова (англиски јазик)
Татјана Уланска (англиски јазик)

Техническое редактирование

Костадин Голаков
Марица Тасевска
Славе Димитров

Адрес организационог комитета

Универзитет им. Гоце Делчева – Штип
Филологически факултет
ул. „Крсте Мисирков“ д. 10-А
Пош. фах 201, Штип - 2000, Р. Македонија

Воронежски државни универзитет
Филологически факултет
г. Воронеж, пл. Ленина, 10, корпус 2, к. 34, Россия

Е-пошта: filko.conference@gmail.com

Веб-сајт: <http://js.ugd.edu.mk./index.php/fe>

EDITORIAL STAFF

Dragana Kuzmanovska, Faculty of Philology, UGD
Olga A. Berdnikova, Faculty of Philology, VGU
Svetlana Jakimovska, Faculty of Philology, UGD
Tatyana A. Ternova, Faculty of Philology, VGU
Violeta Dimova, Faculty of Philology, UGD
Genadiy F. Kovalyov, Faculty of Philology, VGU
Kostadin Golakov, Faculty of Philology, UGD
Larisa V. Rybatcheva, Faculty of Philology, VGU

INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

Daniela Koceva (Macedonia)
Dragana Kuzmanovska (Macedonia)
Eva Gjorgjievska (Macedonia)
Marija Kusevska (Macedonia)
Silvana Simoska (Macedonia)
Tatjana Stojanovska-Ivanova (Macedonia)
Violeta Dimova (Macedonia)
Larisa V. Rybatcheva (Russia)
Sofya Zabolotnaya (Russia)
Tatyana A. Ternova (Russia)
Tatjana Atanasoska (Austria)
Oleg N. Fenchuk (Belarus)
Yulia Doncheva (Bulgaria)
Biljana Maric (Bosnia and Herzegovina)
Dushko Pevulja (Bosnia and Herzegovina)
Wolf Ochlies (Germany)
Wolfgang Motch (Germany)
Gabriella B. Klein (Italy)
Ewa Bartos (Poland)
Michal Wanke (Poland)
Danijela Kostadinovic (Serbia)
Selena Stankovic (Serbia)
Tamara Valchic-Bulic (Serbia)
Ahmed Gunshen (Turkey)
Necati Demir (Turkey)
Şerife Seher Erol Çalişkan
Karine Rouquet-Brutin (France)
That Thanh-Vân Ton (France)
Michael Rockland (USA)
Conference secretary
Marica Tasevska
Irina Arzhanova

Editor in Chief

Dragana Kuzmanovska

Language editor

Danica Atanasovska-Gavrilova (Macedonian)

Maryana Rozenfeld (Russian)

Biljana Ivanova (English)

Snezana Kirova (English)

Tatjana Ulanska (English)

Technical editing

Kostadin Golakov

Marica Tasevska

Slave Dimitrov

Address of the Organizational Committee

Goce Delcev University - Stip

Faulty of Philology

Krste Misirkov St. 10-A

PO Box 201, Stip - 2000, Republic of Macedonia

Voronezh State Universiy

Faculty of Philology

10 pl. Lenina, Voronezh, 394006, Russia

E-mail: filko.conference@gmail.com

Web-site: <http://js.ugd.edu.mk./index.php/fe>

СОДРЖИНА / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENT

1. Adili Bujar – CHALLENGES AND PERSPECTIVES OF INTERCULTURAL EDUCATION IN MACEDONIA	13
2. Angelovska Irena – MULTICULTURAL MUSIC EDUCATION- OPPORTUNITIES, ACHIEVEMENTS, IMPROVEMENTS	21
3. Асимопулос Панаџис – НЮАНСЫ НИЦШЕАНСКОГО НИГИЛИЗМА В ФЁДОРЕ ДОСТОЕВСКОМ: «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ» И «БЕСЬ»	33
4. Балек Тијана – АКЦИОЛОШКИ ПОТЕНЦИЈАЛ ФРАЗЕМА С КОМПОНЕНТАМА НЕБО И ЗЕМЉА У РУСКОМ И СРПСКОМ ЈЕЗИКУ – КВАЛИФИКАЦИЈА ЉУДСКИХ ОСОБИНА И СИТУАЦИЈА	45
5. Бужаровска Елени – ПРИМАРНОСТА НА СЕМАНТИЧКИОТ ПРИОД ВО АНАЛИЗАТА НА ГЛАГОЛИТЕ	53
6. Величковска Родна – ЖЕТВАТА И ЖЕТВАРСКОТО ПЕЕЊЕ ВО МАКЕДОНИЈА И РУСИЈА (КУЛТУРНИ ПАРАЛЕЛИ)	65
7. Веселиновска Снежана Ставрева – СТАВОВИТЕ И МИСЛЕЊАТА НА СТУДЕНТИТЕ ОД ОДДЕЛЕНСКА НАСТАВА НА ФАКУЛТЕТОТ ЗА ОБРАЗОВНИ НАУКИ ЗА СВОЈАТА ОСПОСОБЕНОСТ ЗА РЕАЛИЗИРАЊЕ НА НАСТАВАТА ПО ПРИРОДНИ НАУКИ	75
8. Гладышева Светлана Николаевна – БЕЛАЯ АРМИЯ В ПУБЛИЦИСТИКЕ А. И. КУПРИНА, И. С. ШМЕЛЕВА И Р. Б. ГУЛЯ	87
9. Голаков Костадин, Ниами Емил – СТИЛОТ НА ПРЕВОДОТ НА ДРАМАТА НА А. П. ЧЕХОВ „ВИШНОВАТА ГРАДИНА“ ОД МАРИЈА НАЈЧЕВСКА-СИДОРОВСКА	95
10. Грачева, Жанна – ПОХВАЛА, КОМПЛИМЕНТ И ЛЕСТЬ КАК РЕЧЕВОЙ АКТ (НА МАТЕРИАЛЕ ТВОРЧЕСТВА В. НАБОКОВА)	103
11. Гркова Марија – УСВОЈУВАЊЕТО НА ПЕРФЕКТОТ ВО IX ОДДЕЛЕНИЕ ВО ШТИПСКО	109
12. Грујовска Сашка – ГРАМАТИЧКИ СРЕДСТВА ЗА ОЗНАЧУВАЊЕ ПРЕКАЖАНОСТ ВО МАКЕДОНСКИОТ И ВО ГЕРМАНСКИОТ ЈАЗИК	119
13. Денкова Јованка – КЕРОЛОВСКАТА ФАНТАСТИКА НА ЈАН ЛАРИ	127
14. Денковска Милица – ПАТУВАЊЕТО КАКО ИСТРАЖУВАЧКИ КОНЦЕПТ ВО КНИЖЕВНИТЕ СТУДИИ	139
15. Деревская Евгения – ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ ВОРОНЕЖСКИХ ГОВОРОВ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ЧЕЛОВЕКА ПО ЕГО ОТНОШЕНИЮ К ТРУДУ (ЭТНОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ)	149
16. Дѳгтева Ярославна – ЧУЖОЈ ВЗГЛЯД В РОМАНЕ «ИДИОТ» Ф. М. ДОСТОЕВСКОГО	155
17. Димитриева-Ѓорѓиевска Марина – ОБРАЗОВАНИЕ И ПРАКТИКА. УЛОГАТА, СТАВОВИТЕ И ЗАДАЧИТЕ НА НАСТАВНИКОТ ВО НАСТАВНИОТ ПРОЦЕС	161

18. Димова Марија Ѓорѓиева – (ИНТЕР)ТЕКСТУАЛНИ ТРАНСМИГРАЦИИ	169
19. Донеv Драган, Крстева Марија – ПОТРЕБАТА ОД ПРЕВОДОТ ВО ГЛОБАЛИЗИРАНИОТ СВЕТ	179
20. Ѓорѓиевска Ева – СЕМИОТИКАТА НА „ПРАШКИТЕ ГРОБИШТА“ ОД УМБЕРТО ЕКО	185
21. Erol Çalişkan, Şerife Seher – AN EXAMPLE TO THEATRICAL VILLAGE PLAYS FROM THE BOLU REGION: HASAN PLAY	195
22. Žigić Vesna - SOCIAL NETWORKS AND EDUCATION OF THE BLIND AND VISUALLY IMPAIRED STUDENTS	203
23. Ivanovska Lela – THE ROLE OF METACOGNITIVE LISTENING STRATEGIES IN LEARNING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE	213
24. Jugreva Marija – LEXICAL PROCESSING: MODELS OF WORD RECOGNITION	221
25. Караниколова-Чочоровска Луси – ЕЛЕМЕНТИТЕ НА ТРАДИЦИЈАТА И МЕНТАЛИТЕТОТ ВО РАСКАЗОТ „СТАРИТЕ ДНИ“ ОД БОРА СТАНКОВИЌ	229
26. Кирова Снежана, Кузмановска Драгана, Иванова Биљана – ФРАЗЕОЛОГИЗМИ СО БРОЕВИ ВО АНГЛИСКИОТ И ГЕРМАНСКИОТ ЈАЗИК	237
27. Kitanovska–Kimovska Sonja, Neshkovska Silvana – HANDLING OF CULTURE-SPECIFIC TERMS IN TRANSLATION	247
28. Ковачева Лидија – СИМБОЛИКАТА НА РОЗАТА ВО РИМСКИТЕ ПРАЗНИЦИ И ПОГРЕБНИТЕ ОБИЧАИ И ВО МАКЕДОНСКАТА НАРОДНА ТРАДИЦИЈА	259
29. Kovačević Maја – COMPOUNDS IN THE SERBIAN ENGINEERING DISCOURSE	267
30. Кожинкова Весна – КУЛТУРНИОТ И ЕТНИЧКИОТ ИДЕНТИТЕТ НА ЕГЕЈСКИТЕ МАКЕДОНЦИ ВРЗ ПРИМЕРИ ОД МАКЕДОНСКИОТ РОМАН	275
31. Коцева Ана – A CROSS-CULTURAL STUDY OF COMPLAINT STRATEGIES BY MACEDONIAN AND AMERICAN HIGH-SCHOOL STUDENTS	287
32. Коцева Весна, Тодорова Марија – КРЕИРАЊЕ НА АКТИВНОСТИ СО СТРУКТУРИРАН ИНПУТ ВО РАМКИТЕ НА ПОУЧУВАЊЕТО ГРАМАТИКА СО ОБРАБОТКА НА ИНПУТ	293
33. Коцева Даниела, Мирасчиева Снежана – РАЗВОЈОТ НА КУЛТУРАТА ПОД ВЛИЈАНИЕТО НА КОМУНИКАЦИОНИТЕ МЕДИУМИ	301
34. Кузмановска Драгана, Мрмеска Викторија – КОЛОКАЦИИТЕ КАКО НЕИДИОМАТСКИ ФРАЗЕОЛОГИЗМИ ПРОСЛЕДЕНИ ПРЕКУ ПРИМЕРИ ОД ГЕРМАНСКИОТ ЈАЗИК	309
35. Кусевска Марија, Ивановска Билјана, Даскаловска Нина – УЛОГАТА НА ЕМПИРИСКИТЕ ИСТРАЖУВАЊА ЗА РАЗВИВАЊЕ ПРАГМАТИЧКА КОМПЕТЕНЦИЈА КАЈ ИЗУЧУВАЧИТЕ НА СТРАНСКИ ЈАЗИЦИ	317
36. Kyrchanoff Maksym W. – NON-ACADEMIC FORMS OF CONSTRUCTIVISM IN FOLK HISTORICAL IMAGINATIONS IN MACEDONIA AND SLOVENIA	325
37. Лапыгина Мария – СРАВНИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ЛЕКСИЧЕСКИХ СРЕДСТВ СОЗДАНИЯ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ИМИДЖА ПОЛИТИКА В РУССКИХ И СЕРБСКИХ ПЕЧАТНЫХ СМИ	333

38. Lah Meta – GAMES SERVING AS DIDACTIC TOOLS: ATTITUDES OF PROSPECTIVE TEACHERS OF FOREIGN LANGUAGES	339
39. Леонтиќ Марија – ИДНО ВРЕМЕ ВО ТУРСКИОТ И ВО МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК	349
40. Лесных Наталья – ДЕ- И РЕМИФОЛОГИЗАЦИЈА ИСТОРИИ В ПЬЕСЕ М. УГАРОВА «ГОЛУБИ».....	361
41. Ljubicic Gordana – IS GRAMMAR-TRANSLATION METHOD REALLY DEAD	371
42. Ljubotenska Dragana – SOCIAL MEDIA AND THE LATEST TENDENCIES IN WORD FORMATION AMONG TEENAGERS	379
43. Маролова Даринка – ВОСПОСТАВУВАЊЕ НА ПРЕВОДНА ЕКВИВАЛЕНТНОСТ МЕЃУ СПЕЦИФИЧНИТЕ ГРАМАТИЧКИ ФЕНОМЕНИ ВО ГЕРМАНСКИОТ И ВО МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК.....	385
44. Магдинчева-Шопова Марија, Бошков Тајјана, Јошески Душко – ФОРМАЛНОТО ОБРАЗОВАНИЕ И ПРОФЕСИОНАЛНОТО РАБОТЕЊЕ	395
45. Мартиновска Виолета – ПРИДОНЕСОТ НА АКАДЕМИК ВЛАДИМИР МОШИЊ ЗА СЛОВЕНСКИТЕ РАКОПИСИ ВО МАКЕДОНИЈА	405
46. Мирасчиева Снежана, Коцева Даниела – ОБРАЗОВАНИЕ И ПРАКТИКА: НОВИ ИСТРАЖУВАЊА ЗА УНАПРЕДУВАЊЕ НА ВОСПИТНО-ОБРАЗОВНАТА ПРАКТИКА	411
47. Митковска Лилјана – ИЗРАЗУВАЊЕ НАДВОРЕШНА ПРИСВОЈНОСТ: МАКЕДОНСКИОТ НАСПРЕМА АНГЛИСКИОТ ЈАЗИК	419
48. Младеноски Ранко – ПОЕЗИЈАТА ВО РОМАНИТЕ НА ВЕНКО АНДОНОВСКИ	429
49. Morris Kevin – CHINESE CUBANS. TRANSNATIONAL ORIGINS AND REVOLUTIONARY INTEGRATION	439
50. Нагина Ксения – ДИАЛОГ М. КУНДЕРЫ И Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО: К ВОПРОСУ О ПРЕСТУПЛЕНИИ И ЕГО МОТИВАХ	451
51. Николенко Делфина Јованова – КОРЕЛАЦИЈА, МОРФОЛОШКА АНАЛИЗА И ИНТЕРКУЛТУРНА КОМУНИКАЦИЈА МЕЃУ ЗБОРУВАЧИТЕ НА СЛОВЕНСКИТЕ ЈАЗИЦИ	461
52. Николовска Виолета – СЕМАНТИЧКО-СИНТАКСИЧКИ ИМПЛИКАЦИИ НА ГЛАГОЛОТ ЧУВСТВУВА	469
53. Обухова Елена – ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ИМЕН СОБСТВЕННЫХ С РУССКОГО ЯЗЫКА НА МАКЕДОНСКИЙ ЯЗЫК НА ПРИМЕРЕ РОМАНА Д.ДАНИЛОВА «ОПИСАНИЕ ГОРОДА»	477
54. Овсянникова Ксения – РЕДАКТОРСКАЯ ПРАКТИКА В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ: ЦЕЛИ, ЗАДАЧИ, ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ.	485
55. Павлова Ирена, Ивановска Билјана – ЗБОРООБРАЗУВАЧКИ ПРОЦЕСИ КАЈ ГЛАГОЛИТЕ ИЗВЕДЕНИ ОД СОПСТВЕНИ ИМИЊА ВО ГЕРМАНСКИОТ ЈАЗИК	491
56. Panajotović Artea – YIN-YANG DUALISM IN GETHENIAN BIOLOGY AND POLITICS IN URSULA K. LE GUIN’S THE LEFT HAND OF DARKNESS	499

57. Петреска Весна – ЖИВОТИНСКИОТ КОД ВО СВАДБЕНАТА ОБРЕДНОСТ: КУЛТУРНИ ПАРАЛЕЛИ МЕЃУ МАКЕДОНИЈА И РУСИЈА	507
58. Петровска-Кузманова Катерина – НАРОДНА ДРАМА, МАКЕДОНСКО-РУСКИ ПАРАЛЕЛИ	515
59. Pop Zarijeva Natalija, Iliev Krste – LADY CAROLINE LAMB AND LORD BYRON: GLENARVON - A VAMPIRE OR A WANDERING JEW.....	523
60. Продановска-Попоска Весна – ПРЕГЛЕД НА МАКЕДОНСКИОТ И АНГЛИСКИОТ ГЛАСОВЕН СИСТЕМ: ВЛИЈАНИЕТО НА МАЈЧНИОТ ЈАЗИК ВО СОВЛАДУВАЊЕТО НА ПРАВИЛЕН ИЗГОВОР НА АНГЛИСКИ ЈАЗИК	529
61. Ристова-Михајловска Милена – ЖАНРОТ ПОЛЕМИКА ВО ДОМАШНАТА И СВЕТСКАТА ЛИТЕРАТУРА.....	541
62. Рыбачева Лариса – ВЕРБАЛИЗАЦИЈА ЕМОЦИЈ В РУССКОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА	549
63. Сахарова Дарња – МЕСТО НАУЧНО-ПОПУЛЯРНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ В ЖИЗНИ СОВРЕМЕННЫХ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ: ИТОГИ СОЦИОЛОГИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ. РЕДАКТОРСКИЙ АСПЕКТ	555
64. Сидорова Елена, Швецова Ольга – МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В ШКОЛЕ И ВУЗЕ: ТОЧКИ СОПРИКОСНОВЕНИЯ, ПРОБЛЕМЫ, ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ.	563
65. Симонова Светлана, Белоусов Арсений – К ПРОБЛЕМЕ ЭТИКО-ЭСТЕТИЧЕСКОГО СИНТЕЗА В РУССКОЙ ФИЛОСОФИИ ХХ ВЕКА	571
66. Симоска Силвана – „СВЕТОТ КАКО ПОЛЕ ЗА КУЛТУРЕН НАТПРЕВАР МЕЃУ НАРОДИТЕ“ – ТЕОРИСКИТЕ ПРЕМИСИ ЗА КУЛТУРАТА НА ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ	581
67. Станојоски Игор – КОНКЛУЗИВОТ ВО БУГАРСКИОТ ЛИТЕРАТУРЕН ЈАЗИК И ВО МАКЕДОНСКИТЕ ДИЈАЛЕКТИ	591
68. Stojanovska-Ilievaska Natasha - THE MACEDONIAN COMPONENT OF THE 1. INTERNATIONAL CORPUS OF LEARNER ENGLISH	597
69. Сулејмани Умит - ПРЕЧКИ ВО КОГНИТИВНОТО УЧЕЊЕ ОД АСПЕКТ НА НАСТАВНИЦИТЕ	603
70. Тантуровска Лидија – „ВАСИЛИА ПРЕКРАСНА“	613
71. Тасевска Марица, Миленкоска Милкица - ЗАСТАПЕНОСТА НА ВЕШТИНАТА ЗБОРУВАЊЕ ВО УЧЕБНИЦИТЕ ПО ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК	635
72. Тернова Татјана – ПРОБЛЕМА НОВИЗНЫ В ЛИТЕРАТУРА АВАНГАРДА: РУССКИЙ ИМАЖИНИЗМ	643
73. Тихонова Ольга – ГЕНДЕРНЫЕ АСПЕКТЫ КРИМИНАЛЬНОГО ЖАНРА В СОВРЕМЕННЫХ ГЕРМАНО-СКАНДИНАВСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ И ТЕЛЕВИЗИОННОМ КИНО	651
74. Тодорова Марија, Коцева Весна – УСВОЈУВАЊЕ НА ТРЕТ ЈАЗИК (J3)	659
75. Trajchev Stefan, Trajchovska Marina – THE PLURILINGUALISM CONCEPT IN THE LEARNING OF THE SECOND FOREIGN LANGUAGE	665
76. Тренчовска Софија – КАРНЕВАЛИСТИЧКОТО НАСПРОТИ ХУМАНИСТИЧКОТО ДОЖИВУВАЊЕ НА СВЕТОТ	673

77. Тренчовски Горан – ДИОНИЗИСКОТО ВО ДРАМАТА „СЛОВЕНСКИ ОРФЕЈ“	681
78. Ulanska Tatjana – TEACHING CULTURE IN THE FOREIGN LANGUAGE CLASSROOM IN ALL LEVELS OF EDUCATION IN MACEDONIA	691
79. Урумова-Марковска Славица - ЃАВОЛОТ И САМОВИЛИТЕ ВО МАКЕДОНСКИОТ ФОЛКЛОР И НИВНАТА ИМАГИНАРНА ПРЕОБРАЗБА ВО РАСКАЗИТЕ НА МИТКО МАЏУНКОВ	701
80. Фьон Фам Май – УСТАРЕВИШИЕ НАИМЕНОВАНИЯ ОДЕЖДЫ 1. В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ И.А. БУНИНА	709
81. Hadzi-Nikolova Adrijana, Tasevska Marica – EDUCATIONAL TECHNOLOGY, THREAT OR BENEFIT TO TEACHERS	715
82. Чарыкова Ольга – ЭТНОКУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА МЕТАФОРИЧЕСКОЙ НОМИНИЦИИ	727
83. Чурсина Дарья – НАИМЕНОВАНИЯ ЖИЛИЩА В ВОРОНЕЖСКИХ ГОВОРАХ В ЭТНОЛИНГВИСТИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ	735
84. Шеху Флорина, Котева Мојсовска Татјана – ПОСТАВЕНОСТА НА КОМУНИКАЦИСКИТЕ КОМПЕТЕНЦИИ ВО ИНИЦИЈАЛНОТО ОБРАЗОВАНИЕ НА НАСТАВНИЦИ	741
85. Шутаров Васко – ПРОЕКЦИИ ЗА МАКЕДОНСКАТА КУЛТУРНА ДИПЛОМАТИЈА, СПОРЕД „НАЦИОНАЛНАТА СТРАТЕГИЈА ЗА РАЗВОЈ НА КУЛТУРАТА ВО Р. МАКЕДОНИЈА ЗА ПЕРИОДОТ 2018-2022 ГОДИНА“	751
86. Wanke Michal – MOVING LAB BEYOND THE BORDERS. RESEARCH NOTES A PROPOS THE FREEDOMBUS INTERDISCIPLINARY PROJECT	759

БЕЛАЯ АРМИЯ В ПУБЛИЦИСТИКЕ **А. И. КУПРИНА, И. С. ШМЕЛЕВА И Р. Б. ГУЛЯ**

Светлана Николаевна Гладышева
Доцент Воронежского государственного университета,
e-mail: svetglad@mail.ru

Аннотация

В статье анализируются публицистические произведения А. И. Куприна, И. С. Шмелева и Р. Б. Гуля, посвященные Белой армии и ее вождям. Особое внимание уделяется оценке публицистами миссии Белой армии, ее духовно-нравственного потенциала.

***Ключевые слова:** А. И. Куприн, И. С. Шмелев, Р. Б. Гуль, публицистика русского зарубежья, Гражданская война, Белая армия.*

Публицисты русского зарубежья уделяли большое внимание Белой армии, возлагая на нее особые надежды в деле освобождения России от большевизма. А. И. Куприн в статьях и очерках («Голос друга», «Генерал П. Н. Врангель», «О Врангеле», «Кровавые лавры», «Два воззвания», «О преемственности»), опубликованных на страницах эмигрантской периодики, доказывал, что само существование Белой армии является признаком здоровья русского народа. Он неизменно рассматривал ее как серьезную моральную силу, которую нужно сохранить в боевом состоянии. Особое внимание он уделял Северо-Западной армии, штабную газету которой редактировал в 1919 г. В повести «Купол св. Исаакия Далматского» (1928) Куприн уверял: «Я пламенный бард Северо-Западной армии. Я никогда не устану удивляться ее героизму и воспевать его» [3].

По мнению публициста, «возникновение из единиц, из мелких ячеек, всей Белой армии, ее подлинное воскресение из мертвых и ее быстрый рост» [4, 90] – удивительное и героическое явление в России. Он считал, что рождение Белой армии закономерно, поскольку это проявление воли народа. Публицист подчеркивал, что это «не случайность, не авантюра, не попытки отдельных лиц, – это инстинктивная воля народа, это бессознательная потребность живого народного организма в выздоровлении, а неудачи и затруднения, переживаемые армией, – это боль тела, которое, нарывая, силится вытолкнуть из себя гнойное заражение» [4, 90].

Отметим, что закономерность Белого сопротивления большевикам Куприным обсуждалась довольно часто. Например, в статье «О преемственности» он довольно образно представил процесс создания Белой армии и подчеркнул его историческую обоснованность: «После Брестского мира казалось, что уже навеки убит, сожжен и, как прах, развеян старый военный дух русской армии. Но вот на юге России Алексеев и Корнилов лепят из малой горсточки верных

людей крошечный отряд. Он быстро втягивает в себя новые и новые добровольческие силы, по тому закону, как один кружок масла на воде присоединяет к себе при вращении сосуда другие маленькие кружки. Разве не инстинктивную волю народа создалась на юге России двухсоттысячная армия?» [2].

В статье «Голос друга» Куприн повторял заветные мысли о спасении России и особой роли в освобождении родины Белой армии, они звучали как заклинание: «Армия, только одна армия спасет Россию от большевизма. Она же даст возможность лучшим людям страны покончить с причиной большевизма – рабством, создав новое государство на основах народной свободы и любви к родине» [4, 90].

По мнению публициста, белый протест имел громадное значение потому, что за ним стояла истинная Россия. Для Куприна важно, что «цивилизованному миру было предъявлено неоспоримое свидетельство того, что далеко не вся Россия согнула свою голову под большевистскую пяду и что белые воины, нашедшие теплый приют в доброй Европе, вошли под ее кров не как трусливые или корыстные беглецы, а как доблестные защитники своей родины, сделавшие невозможное для ее спасения, дравшиеся за нее до полного изнеможения <...>» [2].

В центре его публикаций оказывались и Белые вожди, которые неизменно изображались как герои и истинные патриоты России. В статье «Неизвестный солдат» он утверждал, что «от Корнилова и Алексева, через Колчака к Врангелю передается неугасимое жаркое пламя чистой любви к ней (родине – С.Г.) и бесхитростной веры в нее» [4, 249].

К разговору о Врангеле и его роли в борьбе с большевиками публицист обращался особенно часто. Тема роли личности на войне хорошо раскрыта Куприным в очерке «Генерал П. Н. Врангель». А. И. Куприн подчеркивал, что имя генерала было на устах у всей Добровольческой армии. Публицист особо отмечал «его замечательный поход на Царицын, когда он сказал в приказе: “Не могу обороняться, перехожу в наступление”, и в несколько дней сокрушил большевистский плацдарм» [2], что сделало его настоящим героем в глазах офицеров и солдат.

Автор показывал Врангеля прежде всего как талантливого полководца. Он приводил убедительные подтверждения его дальновидности и военной правоты, которые могли бы в конечном итоге принести победу Белой армии: «во время победоносного и беспрепятственного наступления армии Деникина на север, он один настаивал на том, чтобы вместо увлечения скорыми, дешевыми, бесплодными и потому гибельными лаврами была немедленно подана деятельная помощь войскам Колчака, отступившим от Пензы. Он, по своему командному почину, перебросил с этой целью на левый берег Волги две кавалерийские дивизии, он молил и требовал у штаба Деникина о поддержке этого флангового наступления, но... безрезультатно: ему было предписано присоединиться к общему наступлению» [2].

В этом очерке Куприн цитировал отрывки из частного письма Врангеля Деникину, в котором публицист увидел и патриотическое настроение, и широту политических взглядов своего героя. Публицист особо ценил строки, в

которых Врангель честно и жестко сформулировал одну из причин поражения Белого движения: он «с мужественным негодованием говорит о тех генералах, которые безрассудное стремление услышать как можно скорее малиновый перезвон московских колоколов поставили выше совокупных целей всех белых армий, а свои частные помещичьи интересы и расчеты карьеры предпочли великой задаче победы над большевизмом» [2].

Публицист подчеркивал закономерность ведущей роли Врангеля в Белом движении: «выдвинут он был во главу армии молчаливой волей самой же армии и голосом общества, как когда-то Кутузов, а позднее Скобелев» [2].

Создавая образ Врангеля, Куприн показывал, что тот «никогда не был ни идолопоклонником, ни ловцом выгод около трона» [2]. Личная храбрость, чрезвычайная осторожность и дальновидность, скромность – это тоже штрихи к портрету П. Н. Врангеля. Если многие качества характера героя, по мнению публициста, не нуждались в комментариях, то разговору о скромности полководца публицист уделял особое внимание. Он замечал, что «есть скромность, которая говорит о внутренней силе гораздо убедительнее всяких дерзких фраз» [2]. В подтверждение этих слов он приводил цитату из частного письма Врангеля одному очень близкому ему лицу: «Если судьбе не угодно будет предназначить меня для спасения России, то найдется другой, третий, десятый человек, а Россия все-таки будет спасена, будет сильна и здорова...» [2].

По мнению публициста, для спасения родины нужны настоящие непоколебимые солдаты, испытанные воины. «Таких солдат у Врангеля насчитывалось до 30-40 тысяч. Это настоящая твердыня, здоровое, жизнеспособное, *могучее* ядро, из которого без труда родилась бы новая, сильная армия – опора и защита народного труда, оплот для ничем и никем нестеснимого Учредительного собрания» [4, 252]. В публицистике А. И. Куприна также представлен еще один лидер Белого движения – Александр Васильевич Колчак. Некрологу под названием «Кровавые лавры» автор предпослал эпиграф из Евангелия «И враги человеку домашние его», который как нельзя лучше подходит к трагической судьбе Колчака.

А. В. Колчак показан в некрологе как «лучший сын России» [4, 155], человек великой души, сильной воли и обаяния, свято любящий родину и погибший за нее. Публицист отдавал должное полководческому таланту Колчака, который усилиями своей воли сумел создать и спаять Восточную армию. Куприн отмечал главные достижения его армии в период Гражданской войны: «Дважды доходил он с нею до Урала и дальше, и дважды ступал в неведомые, дикие глубины Сибири, имея за собою лишь тоненькую ниточку однокорейного пути, терпя все невзгоды жестокого климата и все неудобства огромных, скудно заселенных пространств. Задача, лежавшая перед ним, превышала по своему неизмеримому значению и по своим исключительным трудностям все, что когда-либо выпадало на долю русских государственных людей» [4, 156].

Публицист с сожалением констатирует, что Колчаку, этому талантливому полководцу, истинному патриоту России, были уготованы «не победные лавры освободителя, а кровавые лавры мученика» [4, 156].

Куприн замечает, что сам он благоговейно верит рассказу о том, что Колчак отклонил предложенные ему попытки к бегству. Для публициста он стал символом верности родине и своему воинскому долгу: «Моряк душой и телом, он – по неписаному величественному морскому закону – в качестве капитана остался на палубе тонущего корабля» [4, 157].

Апология Белого движения ярко представлена и в публицистике И. С. Шмелева (статьи «Крестный подвиг», «Душа России», «Сынам России» и др.). В оценке миссии Белой армии, ее духовно-нравственного потенциала Шмелев близок позиции А. И. Куприна. Публицист видел в армии прежде всего душу родины. Публицист считал, что Белое движение «есть удержание России на гиблом срыве, явление бессмертной души Ее, – ценнейшего, чего отдавать нельзя, национальной чести, высоких целей, назначенных Ей в удел, избранности, быть может, – национального сознания» [7, 392]. В статье «Крестный подвиг» (1924), опубликованной в «Русской газете в Париже», он писал о белых воинах: «...это – гордость России, <...> е е с л а в а. Только одни они оправдали ее перед целым светом, перед Правдой! В грязь и смуть последней истории российской они вложили прекрасные линии, кровью своей вклеили величественные страницы...» [5, 49].

В публицистике Шмелева в обобщенном виде представлена трагическая история Белой армии, подвиг ее солдат и офицеров. Он с искренней болью пишет о трагедии целого поколения русских воинов, которые остались верны присяге: «Их расстреливали в спины. Сотни тысяч их полегли в боях, тысячи умучены по чрезвычайкам, брошены в овраги, ямы, в реки, в моря. В плечи и в глаза им забивали гвозди – чины-издевки, резали ремни из кожи, ошпаривали руки и “снимали барские перчатки”, возили грузовиками с боен – недобитых...» [5, 47]. Мужество белых воинов Шмелев выражает метафорой: «...их крученное железо, русское железо! Я вспомнил, к а к оно закаливалось в сталь» [5, 47].

Следует отметить, что история Гражданской войны получает в публицистическом творчестве Шмелева не только историческое, но и религиозное осмысление. В Белом движении Шмелев видел жертвенный вызов нравственно чистых людей заведомо превосходящим силам безнравственного, забывшего заповеди Христа, противника.

В статье «Сынам России» он отмечает, что «на российских полях столкнулись в борьбе две силы – Порядка и хаоса, Правды и лжи, Любви и ненависти, Божественного в человеке – и темного начала» [5, 308]. Друг другу противостояли, по его определению, «горсточка добровольцев» и «всемогущее, на человеческую мерку, Зло, овладевшее Россией, всеми силами и богатствами ее» [7, 506]. Шмелев уверен, что «подвиг, начатый “горсточкой”, есть начало Священной революции, высоко-духовной революции против тьмы. В ней бились и будут биться за ценности иные за право оставаться человеком!» [5, 165].

Жертвенность белых воинов Шмелев рассматривал как сознательное или бессознательное следование за Христом: «Перед “горсточкой” был поставлен сплетением исторических событий страшный выбор – как бы отсвет того, евангельского выбора, когда Добро и Зло стали лицом к лицу, когда дьявол

показывал Ему все царства мира и славу их и говорил: “все это дам Тебе, если, падши, поклонисься мне”. И “горсточка” выбор сделала: пошла путем Его» [7, 507].

Публицист неоднократно подчеркивал всесословность Белого движения. В статье «Вечный завет» он показывал, что в Белой армии нет «ни классов, ни сословий, ни пола, ни возраста, ни языка, ни веры... – а все, Россия, во имя святой свободы, во имя свободы личной, во имя России общей!» [5, 165]. Говоря о белых воинах, он поясняет: «То были – не “помещичьи сынки”, не “барское отродье” <...> – как лжецы писали: то были сыновья России. Были среди них казаки, и сыновья – купцов, рабочих, мещан, крестьян, дворян, – всего народа» [2, 428]; «и пошли “горсточкой”, понесли свое, общее, всенародное» [2, 493]. В статье «Душа России» (1927) публицист утверждал: «Самое чуткое, самое живое, духовно-крепко спаянное с Россией, к каким бы ни принадлежало классам, религиям, партиям, если только чувствовало биение сердца Родины, – вливалось в Белую Армию или было духовно с нею» [7, 492]. Патриотизм как одна из главных черт Белого движения воплощен у Шмелева в образе рыцаря, служащего России как своей Даме: «Мы теперь знаем, какую доблестью озарилось это “безумие”, этот подвиг рыцарей без щита и копья» [6, 494]. Тот же образ публицист делает центральным в некрологе А. И. Деникина «Памяти “Непреклонного”»: «Как “бедный рыцарь”, он принял российский щит и т, на коем начертал в с ё, в трех знаках: Б. Р. С. – Бог, Россия, Свобода» [7, 561].

Шмелев утверждал, что Белое движение выступило в защиту не каких-либо частных идей, а фундаментальных духовных и нравственных ценностей, без которых невозможна обычная достойная жизнь: это была, по его словам, «борьба против великого разложения души и тела России» [6, 468], «за право оставаться ч е л о в е к о м» [6, 494]. По убеждению публициста, не оцененное современниками Белое движение имеет огромную значимость для будущего родины. Для Шмелева Белое движение – не только героическая страница прошлого, но также залог будущего восстановления страны – «российская новая закваска» [7, 393].

Судьба белых воинов, находящихся в эмиграции и живущих зачастую за чертой бедности, чрезвычайно волновала И. С. Шмелева. «Голос совести» (1925), «Забывать преступно!» (1925), «Снова напоминаю вам...» (1927), «И.С. Лукаш – болен» (1940) – его страстные публицистические призывы к помощи русским инвалидам войны. В статье «Снова напоминаю вам...» Шмелев комментирует обращение к эмигрантам главы зарубежной православной церкви митрополита Евлогия. По его мнению, митрополит очень точно обозначил проблему: «Кончилась война – для нас. Для них не кончилась. После траншейной красной войны, они продолжают черную, – с нищетой. И все еще ведут борьбу за нас, все еще за нас страдают, забытые, неслышно» [5, 131]. Шмелев уверен, что помощь инвалидам войны – «долг чести, крови и – России» [5, 133].

В публицистических произведениях Шмелева неизменно звучала вера, что придет то время, когда «Россия встретит лучших сынов своих высокой и гордой честью: священное имя – Белый Воин – явится знаком высокого духовного отбора – новой русской аристократии. <...> Россия признает это и закрепит

почетно: впишет славные имена в великую Золотую Книгу – Российской Чести» [5, 154].

Публицистический цикл «Ледяной поход (с Корниловым)» Р. Б. Гуля посвящен Первому Кубанскому походу Добровольческой армии, который, по признанию историков, стал символом рождения Белого сопротивления в России. Поход от Ростова-на-Дону до Екатеринодара и обратно на Дон продолжался с 22 февраля по 13 мая 1918 года. Им командовал цвет Белой гвардии: генералы М. В. Алексеев, Л. Г. Корнилов (после его гибели – А. И. Деникин). Сначала «ледяным» назвали сражение у станицы Новодмитриевской (28 марта 1918 г.), накануне которого лил холодный ливень, а перед утренней атакой ударил двадцатиградусный мороз. Добровольцы, покрытые панцирями из льда, выбили большевиков из станицы. Впоследствии название распространилось на весь военный поход. Ледяной поход стал крещением Белой гвардии, ее легендой. В нем родились белые герои и белые традиции.

Отметим своеобразие изображения событий Гражданской войны в произведении Р. Б. Гуля. Автор – непосредственный участник Ледяного похода, все происходящее он видел своими глазами. Если в публицистике А. И. Куприна и И. С. Шмелева даются обобщенные характеристики Белого движения, то в произведении Гуля показан конкретный эпизод братоубийственной войны, ее изнанка, кровь и грязь.

«Ледяной поход (с Корниловым)» Гуля – это своего рода заметки с поля боя. Используя традиционный для путевых заметок и очерков «географический» принцип построения текста, публицист стремился рассказать о событиях максимально последовательно, подчеркнуть передвижение в пространстве и во времени, показать происходящее в динамике.

Отдельные страницы приведения посвящены описанию конкретных сражений. Например, события боя у станицы Кореновской подаются в репортажной манере; короткие, отрывистые фразы подчеркивают динамику сражения, его стремительный ритм. Предлагая читателям звуки, краски боя, его детали, автор пытается передать и психологию воюющего человека:

«Отходить!» – кричит кто-то по цепи... Что такое? Почему?..

Все встают, отступают, некоторые побежали...

Отступление! Проиграли!

Но куда же отступать! Некуда ведь! Я иду, оборачиваюсь, стреляю в черненькие фигурки, иду быстро, меня обгоняют...

Смешались!.. Как неприятно...

«Кучей не идите!» – кричит кто-то... Сзади роем визжат, несутся пули, падают кругом, шлепая по земле... Неужели ни одна не попадет в меня?.. как странно, ведь я такой большой, а их так много... Смотрю вправо, влево – все отступают... «Куда же вы, господа!» – раздаются крики... «Стойте! Стойте!..» [1].

В путевых записках Гуля можно заметить не только крупные планы при описании военных действий, но и общие. Некоторые записки отчасти напоминают армейскую сводку: «Части Добровольческой армии по нескольким направлениям движутся к Екатеринодару. На пути с боем берутся станицы и станции. Прошли Георгие-Афипскую, какой-то аул. Переправились

через Кубань, взяли Елизаветинскую и кольцом обложили столицу кубанских казаков» [1].

Р. Б. Гуль большое внимание уделял личности Л. Г. Корнилова. По мнению публициста, генерал воплощал в себе представление об идеальном полководце. Описывая свою встречу с Корниловым в штабе, автор пытается дать герою портретную характеристику, подмечая приметы его внешности: «Лицо у него – бледное, усталое. Волосы короткие, с сильной проседью. Оживлялось лицо маленькими, черными как угли глазами» [1]. Автор обращает внимание на ситуации, которые выявляют черты характера героя: «хотим просить разрешения встать, но Корнилов нас перебивает: “Нет, нет, сидите, я хочу поговорить с вами... Ну, как у вас там, на фронте?” И генерал расспрашивает о последних боях, о довольствии, о настроении, о помещении, о каждой мелочи. Чувствуется, что он этим живет, что это для него “все”» [1]. Гуль показывал внимательное отношение генерала к подчиненным (например, тот возмущен тем, что солдат перевозят на платформах, а не в вагонах), его человечность.

Завершая описание встречи в штабе, публицист итожил: «Корнилов произвел на нас большое впечатление. Что приятно поражало всякого при встрече с Корниловым – это его необыкновенная простота. В Корнилове не было ни тени, ни намек на бурбонство, так часто встречаемое в армии. В Корнилове не чувствовалось “Его Превосходительства”, “генерала от инфантерии”. Простота, искренность, доверчивость сливались в нем с железной волей, и это производило чарующее впечатление. В Корнилове было “героическое”. Это чувствовали все и потому шли за ним слепо, с восторгом, в огонь и в воду» [1]. Во второй части произведения Гуль, повествуя об отступлении армии, о попытках ее переформирования, ввел эпизод, когда в Ростове в рядах военных неожиданно появляется генерал. Для автора Корнилов – воплощение воинского духа, лучших традиций русской армии; залог того, что Белая армия сражается за правое дело. И публицист обобщал: «Появление Корнилова, его вид, его обращение вызывают во всех чувство приподнятости, готовности к жертве. Корнилова любят, к нему благоговеют» [1].

Образ славного генерала создается также с помощью реплик, которые раненый автор слышит от вернувшегося после боя однополчанина: «Ну, Корнилов! Что делает! Кругом пули свищут тучами, а он стоит на стогу сена, отдает приказания, и никаких. Его адъютант, нач. штаба, текинцы просят сойти – он и не слушает. Наши цепи отступать стали, он от себя всех текинцев послал остановить. Остановили – вперед двинули...» [1].

Немало страниц «Ледяного похода» посвящены тяжелому военному быту, проявлениям крайней жестокости на войне, мародерству, страшным картинам разорения русского народа. Важно подчеркнуть, что автор фиксирует факты зверства и со стороны красных, и со стороны белых. Заметно, что понимание гуманизма автором входит в противоречие с военной действительностью.

Гуль, рассказывающий в путевых записках о значительном походе Белой армии, часто демонстрирует антивоенные настроения. Он показывает противоестественность Гражданской войны, ее братоубийственный характер. В последней части путевых заметок («На Донце») мы наблюдаем автора, принявшего для себя архиважное решение – уйти от ужаса войны, в которой он

уже не видит никакого смысла. Братоубийство Гражданской войны на этом не остановилось, но Р. Б. Гуль больше не хочет в нем участвовать. И этот перелом в сознании автора очень хорошо демонстрируют строки: «Вместо пушек – заквакали лягушки. Вместо пулеметов – трещат кузнечики» [1]. «Ледяной поход (с Корниловым)» завершается фразой: «Вскоре мы с братом вышли из армии» [1].

Р. Б. Гуль представил в публицистическом цикле не только значительный эпизод истории Гражданской войны, Белого движения, но и свой, субъективный, взгляд на происходящее в России в 1917-1918 гг. Судьба страны в «Ледяном походе (с Корниловым)» пропущена через биографию конкретного человека.

Следует особо подчеркнуть, что обсуждение событий Гражданской войны, действий Белой армии, ее вождей и рядовых воинов всегда велось публицистами-эмигрантами в русле ключевой проблемы – судьбы России.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гуль Р. Б. Ледяной поход (с Корниловым) – URL: http://www.xx13.ru/belie/guhl_ledpohod.htm (дата обращения: 08.09.2017).
2. Куприн А. И. Голос оттуда, 1919-1934: Рассказы. Очерки. Воспоминания. Фельетоны. Статьи. Литературные некрологи. Заметки / А. И. Куприн; сост., вступ. ст., прим. О. С. Фигурновой; ред. В. П. Кочетов. – Москва: Согласие, 1999. – 734 с. – URL: <http://ruslit.traumlibrary.net/book/kuprin-golos-ottuda/kuprin-golos-ottuda.html#work004013007> (дата обращения: 02.04.2016).
3. Куприн А. Купол св. Исаакия Далматского / А. Куприн – URL: <http://www.dk1868.ru/history/Kuprin.htm> (дата обращения: 08.09.2017).
4. Куприн А. И. Мы, русские беженцы в Финляндии: Публицистика (1919-1921) / А. И. Куприн; сост., вступ. ст. и коммент. Б. Хеллмана при участии Р. Дэвиса. – Санкт-Петербург: Журнал «Нева», 2001. – 431 с.
5. Шмелев И. С. Крестный подвиг: Очерки, статьи, автобиографические заметы. 1922-1934. Воспоминания о И. С. Шмелеве / Сост., вступ. статья О. С. Фигурновой, М. В. Фигурновой. – Москва: Собрание, 2007. – 632 с.
6. Шмелев И. С. Собр. соч.: В 5 т. – Т. 2. Въезд в Париж: Рассказы. Воспоминания. Публицистика / И. С. Шмелев; сост. Е. А. Осьминина. – Москва: Русская книга, 1998. – 507 с.
7. Шмелев И. С. Собр. соч.: В 5 т. – Т. 7 (доп.). Это было: Рассказы. Публицистика / И. С. Шмелев; сост. и авт. предисловия Е. А. Осьминина. – Москва: Русская книга, 1999. – 511 с.